



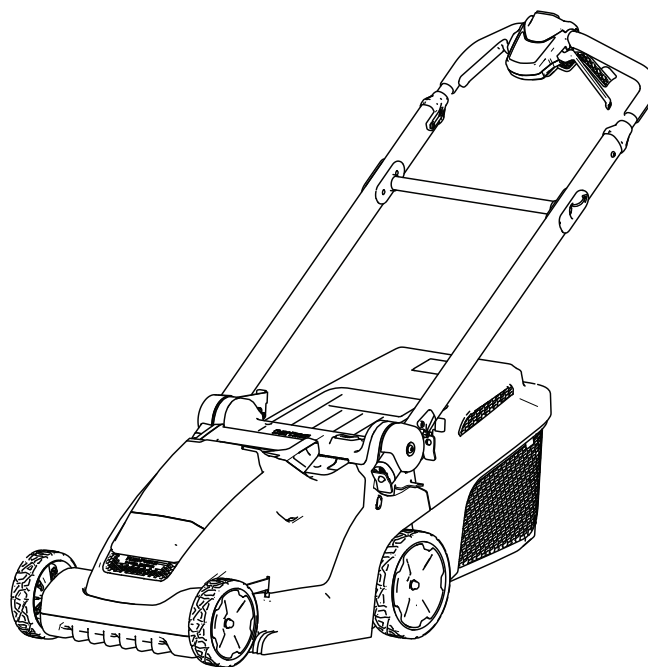
Count on it.

Form No. 3442-689 Rev C

Manualul utilizatorului

Mașină de tuns iarba Flex-Force Power System™ 60 V MAX de 36 cm i 43 cm

Nr. model 21836—Nr. serie 321000001 și Sus
Nr. model 21836T—Nr. serie 321000001 și Sus
Nr. model 21843—Nr. serie 321000001 și Sus
Nr. model 21843T—Nr. serie 321000001 și Sus
Nr. model 21844—Nr. serie 321000001 și Sus
Nr. model 21844T—Nr. serie 321000001 și Sus





Pentru asistență, vă rugăm să consultați www.Toro.com/support sau să contactați centrul de service autorizat înainte de a returna acest produs.

Produsul respectă toate directivele europene relevante; pentru detalii, consultați Declarația de conformitate (DOC) separată specifică produsului.

Introducere

Această mașină de tuns iarba cu lamă rotativă este proiectată pentru a fi utilizată de proprietarii de reședințe. Maina a fost proiectată în primul rând pentru tăierea ierbii de pe gazoane bine întreținute ale proprietăților rezidențiale. Nu este concepută pentru peria de tăiere sau pentru utilizări agricole. Este proiectată pentru a utiliza acumulatori litiu-ion Toro Flex-Force model 81825 (furnizare cu modelul 21836), modelul 81850 (furnizare cu modelul 21843 i modelul 21844) i 81860 sau 81875. Aceti acumulatori sunt proiectați pentru a fi încărcăi folosind doar încărcătoarele model 81802 (furnizare împreună cu modelele 21836, 21843, 21844) sau 81805. Utilizarea acestor produse în alte scopuri decât cele intenționate poate fi periculoasă pentru dumneavoastră i pentru alte persoane.

Modelele 21836T, 21843T i 21844T nu includ un acumulator sau un încărcător.

Citiți cu atenție aceste informații pentru a învăța despre modul corespunzător de utilizare și întreținere a produsului și pentru a evita rănirea personală și deteriorarea produsului. Aveți responsabilitatea de a utiliza produsul în mod corespunzător și sigur.

Vizitați site-ul www.Toro.com pentru mai multe informații, inclusiv informații privind siguranța produsului i materiale de instruire, informații privind accesoriile, ajutor la căutarea unui distribuitor sau pentru înregistrarea produsului.

De fiecare dată când aveți nevoie de service, piese originale sau informații suplimentare, contactați un centru de service autorizat sau departamentul Servicii Clienți al producătorului și pregătiți numărul de model sau de serie al produsului. **Figura 1** indică locația numărului de model sau de serie pe produs. Scrieți numerele în spațiul furnizat.

Important: Puteți scana codul QR de pe autocolantul cu numărul de serie (dacă este disponibil) cu ajutorul unui dispozitiv mobil pentru a accesa date despre garanție, piese i alte informații despre produs.



Figura 1

1. Locația numerelor de model și de serie

Nr. model	_____
Nr. serie	_____

Acest manual identifică potențialele pericole i conține mesaje de siguranță identificate prin simbolul de alertă de siguranță (**Figura 2**), semnalizând un pericol care poate cauza rănirea gravă sau moartea dacă nu respectați următoarele măsuri de precauție recomandate.



Figura 2

Simbolul de alertă de siguranță

Acest manual utilizează 2 cuvinte pentru a evidenția informațiile. **Important** atrage atenția asupra informațiilor mecanice speciale și **Notă** accentuează informațiile generale care necesită atenție specială.

Cuprins

Siguranță în funcționare	3
Decal-uri instrucționale și de siguranță	6
Reglare	8
1 Montarea încărcătorului (opțional)	8
2 Asamblarea mânerului	8
Rezumat al produsului	9
Specificații	10
Înainte de utilizare	11
Montarea acumulatorului	11
Reglarea înălțimii de tăiere	12
În timpul utilizării	12
Pornirea mâinii	12
Utilizarea propulsiei automate	13
Reglarea vitezei lamelor	13
Reciclarea resturilor	13
Colectarea resturilor	15
Oprirea mâinii	17
Îndepărtarea acumulatorului din mână	17
Indicații de exploatare	17
După utilizare	18
Încărcarea acumulatorului	18
Curățarea mâinii	19
Plierea mânerului	19
Depozitarea mașinii în Poziția pliată verticală	19
Întreținere	21
Lubrifierea mâinii	21
Înlocuirea lamei	21
Pregătirea acumulatorului în vederea reciclării	22
Depozitare	22
Service	22
Înlăturarea defectăunilor	23

Siguranță în funcționare

INSTRUCIUNI IMPORTANTE DE SIGURANĂ

AVERTISMENT – când utilizai un dispozitiv electric, pentru a reduce riscul incendiului, electrocutării sau rănirii, trebuie citite și respectate întotdeauna avertismentele și instrucțiunile de protecție de bază, inclusiv următoarele:

I. Instruire

1. Operatorul mâinii este responsabil pentru orice accidente suferite sau pericole la care au fost expuse alte persoane și bunurile acestora.
2. Nu permiteți copiilor să utilizeze sau să se joace cu mâna, acumulatorul sau încărcătorul; reglementările locale pot impune o limită de vârstă pentru operator.
3. Nu lăsați copii sau persoane neinstruite să utilizeze sau să efectueze lucrări de service asupra mașinii. Utilizarea mâinii sau lucrările de service vor fi efectuate doar de persoane responsabile, instruite, familiarizate cu instrucțiunile și apte din punct de vedere fizic.
4. Înainte să utilizezi mâna, acumulatorul și încărcătorul, citește toate instrucțiunile și marcajele de atenționare de pe aceste produse.
5. Familiarizai-vă cu comenzile și cu utilizarea corespunzătoare a mâinii, acumulatorului și încărcătorului.

II. Pregătirea

1. inei alte persoane, în special copiii și animalele, departe de aria de funcționare a mâinii.
2. Nu utilizați mașina fără toate protecțiile și dispozitivele de siguranță, cum ar fi deflectoarele și dispozitivul de adunat iarbă, montate pe mâna și funcționând corespunzător.
3. Inspectați zona în care veți utiliza mâna și îndepărtați toate obiectele care ar putea obstruciona utilizarea mâinii sau pe care mâna le-ar putea proiecta.
4. Înainte de utilizarea mâinii, asigurați-vă că lama, uruburile lamei și ansamblul lamei nu sunt uzate sau deteriorate. Înlocuiți orice etichete deteriorate sau ilizibile.
5. Folosiți doar acumulatorul specificat de Toro. Utilizarea altor accesorii sau dispozitive de atașare poate crește riscul de vătămare sau de incendiu.

6. Conectarea încărcătorului într-o priză care nu are tensiunea cuprinsă între 100–240 V poate provoca un incendiu sau electrocutarea. Nu conectați încărcătorul într-o priză care nu are tensiunea cuprinsă între 100–240 V. Pentru un mod diferit de conectare, utilizați un adaptor cu configurația potrivită pentru priza electrică, dacă este necesar.
7. Nu utilizați un acumulator sau încărcător deteriorat sau modificat, care poate avea un comportament imprevizibil care ar putea avea drept urmare un incendiu, o explozie sau poate crea risc de vătămare.
8. În cazul în care cablul de alimentare al încărcătorului este deteriorat, contactați un centru de service autorizat pentru a-l înlocui.
9. Nu utilizați baterii care nu pot fi reîncărcate.
10. Încărcați acumulatorul doar cu încărcătorul specificat de Toro. Un încărcător adecvat pentru un tip de acumulator poate crea risc de incendiu dacă este utilizat cu un alt acumulator.
11. Încărcați acumulatorul doar într-o zonă bine aerisită.
12. Nu expuneți acumulatorul sau încărcătorul la foc sau temperaturi mai mari de 68 °C.
13. Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni. În caz contrar, puteți deteriora acumulatorul și creșteți riscul de incendiu.
14. Îmbrăcați-vă corespunzător – purtați îmbrăcăminte adecvată, inclusiv ochelari de protecție, pantaloni lungi, încălțăminte solidă, antiderapantă, mănuși și căști pentru protecția auzului. Strângeți la spate părul lung și nu purtați îmbrăcăminte largă care se poate agăța în piesele mobile. Purtați o mască împotriva prafului, dacă utilizați maina într-un mediu cu mult praf.
5. Preveniți pornirea neintenționată – asigurați-vă că este îndepărtată din mână cheia de siguranță înainte de a conecta acumulatorul și de a manipula maina.
6. Utilizați maina cu foarte mare atenție. Nu vă angrenați în nicio activitate care vă poate distra atenția; în caz contrar, se pot înregistra pagube materiale sau vătămări corporale.
7. Opriți maina, îndepărtați cheia de siguranță, îndepărtați acumulatorul din mână și așteptați ca toate micările să se oprească înainte de a regla, efectua lucrări de service, curăța sau depozita maina.
8. Îndepărtați acumulatorul și cheia de siguranță din mână ori de câte ori lăsați maina nesupravegheată sau înainte de a înlocui accesoriile.
9. Nu forțați maina – permiteți mainii să lucreze mai bine și mai sigur la capacitatea pentru care a fost proiectată.
10. Fii vigilenți – acordăți atenție activității și folosiți-vă simțul practic atunci când operați maina. Nu utilizați mașina dacă sunteți bolnav, obosit sau sub influența alcoolului sau a drogurilor.
11. Operați maina doar în condiții de vizibilitate bună și în condiții meteo corespunzătoare. Nu utilizați mașina dacă există riscul unor descărcări electrice.
12. Acordăți foarte mare atenție atunci când vă deplasați cu spatele sau când trageți maina spre dumneavoastră.
13. Mențineți-vă stabilitatea și echilibrul în orice moment, mai ales pe pante. Tundeți iarba de-a lungul pantelor, niciodată în sus sau în jos. Acordăți foarte mare atenție la schimbarea direcției pe pante. Nu tundeți iarba pe pantele foarte abrupte. Mergeți, nu alergați niciodată cu maina.
14. Nu direcționați materialul evacuat spre nicio persoană. Evitați evacuarea materialului spre un perete sau obstacol; materialul poate ricoșa spre dumneavoastră. Opriți lama (lamela) atunci când vă deplasați pe alte suprafețe în afară de iarba.
15. Aveți grijă la gropi, anuri, denivelări, pietre sau alte obiecte ascunse. Terenul denivelat vă poate face să vă pierdeți echilibrul sau stabilitatea.
16. Iarba udă sau frunzele pot provoca vătămări grave dacă alunecați și intrați în contact cu lama. Evitați să tundeți iarba în condiții umede sau atunci când plouă.
17. Dacă maina lovește un obiect sau începe să vibreze, opriți imediat maina, îndepărtați cheia de siguranță, îndepărtați acumulatorul și așteptați ca

III. Operare

1. Contactul cu lama în timp ce aceasta se rotește va duce la vătămarea gravă. Țineți mâinile sau picioarele la distanță de zona de tăiere și de toate piesele mobile ale mainii. Stați la distanță de orice gură de descărcare.
2. Utilizarea acestei maini în alte scopuri decât cele intenționate poate fi periculoasă pentru dumneavoastră și pentru alte persoane.
3. Înainte de a porni maina, dezactivați propulsia automată (dacă maina este echipată cu această funcție).
4. Nu înclinăți dispozitivul atunci când pornii motorul.

toate micările să înceteze, înainte de a inspecta dacă maina este deteriorată. Efectuai reparatiile necesare înainte de a o utiliza din nou.

18. Oprii maina și îndepărtați cheia de siguranță înainte de încărcarea mainii pentru transport.
19. În condiții de utilizare abuzivă, din acumulator se poate scurge lichid; evitați contactul. Dacă intrați accidental în contact cu lichidul, spălați cu apă zona afectată. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, apălați la un medic. Lichidul scurs din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.

IV. Întreținerea și depozitarea

1. Opriți maina, îndepărtați cheia de siguranță, îndepărtați acumulatorul din maină și așteptați ca toate micările să se oprească înainte de a regla, efectua lucrări de service, curăța sau depozita maina.
2. Nu încercați să reparați maina altfel decât este prevăzut în instrucțiuni. Solicitați unui centru de service autorizat să efectueze lucrări de service asupra mainii, folosind piese de schimb identice.
3. Purtați mănuși și protecție pentru ochi atunci când efectuați lucrări de service asupra mainii.
4. Înlocuiți lama dacă este îndoită, uzată sau fisurată. O lamă neechilibrată poate provoca vibrații, care ar putea deteriora motorul sau cauza vătămări corporale.
5. Atunci când efectuați lucrări de service asupra lamei, asigurați-vă că lama se poate deplasa, chiar dacă sursa de alimentare a fost oprită.
6. Verificați frecvent sacul pentru colectarea ierbii pentru a vedea dacă este deteriorat sau uzat și înlocuiți un sac uzat cu un sac [de schimb] Toro.
7. Pentru a beneficia de cele mai ridicate performanțe, cumpărați doar piese de schimb și accesorii originale Toro. Piese de schimb și accesorii de la alți producători pot fi periculoase și pot anula garanția produsului.
8. Întreținerii utilajului – menineți marginile de tăiere ascuțite și curate pentru cele mai bune performanțe maxime în siguranță. Menineți mânerul uscat, curat și fără urme de ulei și lubrifiant. Lăsați toate protecțiile montate și asigurați-vă că funcționează corespunzător. Menineți lamele ascuțite. Folosiți doar lame de schimb identice.
9. Verificați dacă maina prezintă piese deteriorate – dacă există protecții sau alte piese deteriorate, determinați dacă maina va funcționa în mod corespunzător. Verificați dacă piesele mobile nu mai sunt aliniate corespunzător sau dacă sunt blocate, verificați dacă există piese sau suporturi rupte, precum și orice alte condiții care ar putea afecta operarea mainii. Dacă nu este indicat

altfel în instrucțiuni, solicitați unui centru de service autorizat să repare sau să înlocuiască o protecție sau o piesă defectă.

10. Atunci când nu utilizați acumulatorul, ineți-l departe de obiecte metalice precum agrafe pentru hârtie, monede, chei, cuie și uruburi care pot realiza o conexiune între borne. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate provoca arsuri sau un incendiu.
11. Verificați frecvent ca lama și uruburile de montare ale motorului să fie strânse corespunzător.
12. Atunci când nu utilizați maina, depozitați-o în interior, într-un loc uscat și sigur, care nu este la îndemâna copiilor.
13. ATENIE – un acumulator manipulat necorespunzător poate prezenta un risc de incendiu sau de arsuri chimice. Nu dezamblați acumulatorul. Nu încălziți acumulatorul la temperaturi de peste 68 °C și nu îi dai foc. Înlocuiți acumulatorul doar cu un acumulator original Toro; folosirea unui alt tip de acumulator poate provoca un incendiu sau o explozie. Nu lăsați acumulatorii la îndemâna copiilor și păstrați acumulatorii în ambalajele originale, până când sunteți gata să îi folosiți.
14. Nu eliminați acumulatorii aruncându-i în foc. Celula poate exploda. Verificați reglementările locale pentru eventuale instrucțiuni speciale de eliminare.

PĂSTRAI ACESTE INSTRUCIUNI

Decal-uri instrucționale și de siguranță



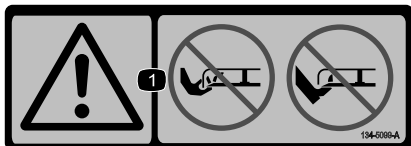
Instrucțiunile și autocolantele cu informații privind siguranța sunt ușor vizibile pentru operator și sunt amplasate lângă orice zonă cu potențial risc. Înlocuiți orice autocolant care este deteriorat sau lipsește.



134-6016

decal134-6016

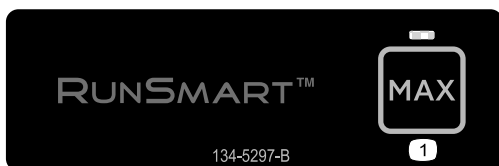
1. Turație motor – mică
2. Turație motor – mare



134-5099

decal134-5099

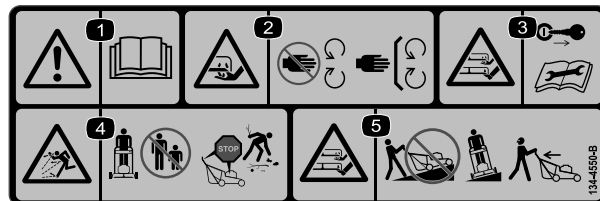
1. Avertisment – Țineți mâinile și picioarele departe de lama mâinii de tuns iarba.



134-5297

decal134-5297

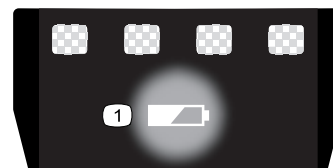
1. Modul Max Power



134-4550

decal134-4550

1. Avertisment – citiți *Manualul operatorului*.
2. Lama mâinii de tuns iarba prezintă pericolul de tăiere/desprindere a mâinilor – păstrați distanță față de piesele mobile; lăsați toate apărătorile și protecțiile montate.
3. Lama mâinii de tuns iarba prezintă pericolul de tăiere/desprindere a mâinilor sau picioarelor – scoateți cheia din contact și citiți *Manualul operatorului* înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere.
4. Pericol de obiecte proiectate – țineți trecătorii la distanță; opriți motorul înainte de a părăsi poziția de operare; colectați orice reziduuri înainte de a tunde iarba.
5. Lama mâinii de tuns iarba prezintă pericolul de tăiere/desprindere a mâinilor sau picioarelor – nu operați mâna în sus și în jos pe pante; operați mâna dintr-o parte înalta a pantei; priviți înapoi atunci când vă deplasați de spatele.



137-9461

decal137-9461

1. Nivel de încărcare acumulator



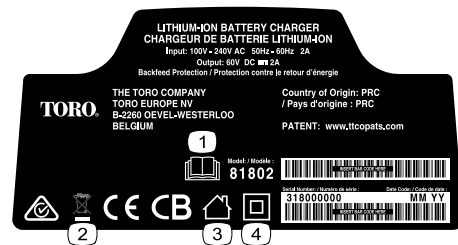
137-9487

1. Citii *Manualul operatorului*.
2. Reciclați acumulatorul în mod corespunzător.
3. Nu aruncați.
4. A nu se expune la flăcări.
5. A nu se expune la ploaie.



140-2158

1. Citii *Manualul operatorului*.
2. Reciclați acumulatorul în mod corespunzător.
3. Nu aruncați.
4. A nu se expune la flăcări.
5. A nu se expune la ploaie.



137-9495

1. Citii *Manualul operatorului*.
2. Nu aruncați.
3. Pentru utilizare la interior.
4. Cu izolație dublă.



137-9463

1. Acumulatorul se încarcă.
2. Acumulatorul este complet încărcat.
3. Acumulatorul are o temperatură mai mare sau mai mică decât intervalul de temperatură corespunzător.
4. Eroare la încărcarea acumulatorului

Reglare

Important: La momentul achiziției, acumulatorul nu este încărcat integral. Înainte de a utiliza maina pentru prima dată, consultai **Încărcarea acumulatorului (Pagină 18)**.

Notă: Cheia de siguranță și toate celelalte accesorii au fost plasate în compartimentul acumulatorului pentru livrarea în siguranță; aveți grijă să le îndepărtați din compartiment și să le depozitați într-un loc sigur înainte de montare.

1

Montarea încărcătorului (opțional)

Piese solicitate pentru această procedură:

2	Elemente de montare (nu sunt incluse)
---	---------------------------------------

Procedură

Dacă doriți, montați încărcătorul în siguranță pe un perete, folosind orificiile pentru montarea pe perete, cu formă de gaură de cheie, amplasate pe spatele încărcătorului.

Montați încărcătorul la interior (cum ar fi într-un garaj sau într-un alt loc uscat), în apropierea unei prize, dar fără a fi la îndemâna copiilor.

Consultați **Figura 3** pentru asistență privind montarea încărcătorului.

Glisați încărcătorul pe elementele de montare amplasate în mod corespunzător, pentru a fixa încărcătorul (elementele de montare nu sunt incluse).

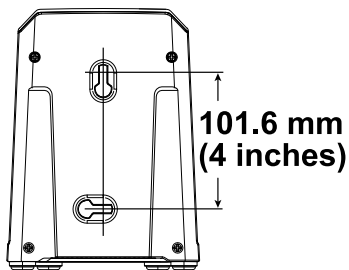


Figura 3

g290534

2

Asamblarea mânerului

Piese solicitate pentru această procedură:

1	Ansamblul mânerului superior
2	Șurub
2	Contrapiuliță

Procedură

Important: Îndepărtați și aruncați folia de protecție din plastic folosită pentru a acoperi maina de tuns iarba, precum și orice alte elemente din plastic sau ambalaje de pe maină.

Notă: Îndepărtați capacul din cauciuc de pe ansamblul mânerului înainte de a introduce mânerul superior în mânerul inferior. Acestea sunt adăugate în timpul procesului de producție pentru a preveni deteriorarea cablurilor.

⚠ ATENȚIE

Plierea sau desfășurarea incorectă a mânerului poate deteriora cablurile, ducând la condiții de utilizare nesigure.

- Nu deteriorezi cablurile în timpul plierii sau desfășurării mânerului.
- Dacă un cablu este deteriorat, contactați un centru de service autorizat.

1. Instalați ansamblul mânerului superior pe mânerul inferior și fixați-l folosind 2 șuruburi și 2 piulițe de blocare, așa cum se arată în **Figura 4**.

Rezumat al produsului

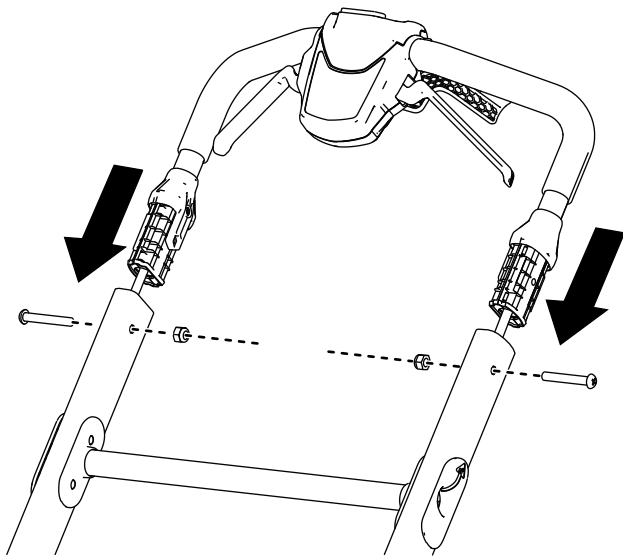


Figura 4

g342173

2. Trageți elementul de eliberare a barei de ghidare spre mânerul superior pentru a elibera închizătorul de mâner (Figura 5).
3. Deplasați mânerul înapoi în poziția de funcționare și eliberați elementul de eliberare a barei de ghidare (Figura 5).

Notă: Aveți grijă ca mânerul să se fixeze în poziție.

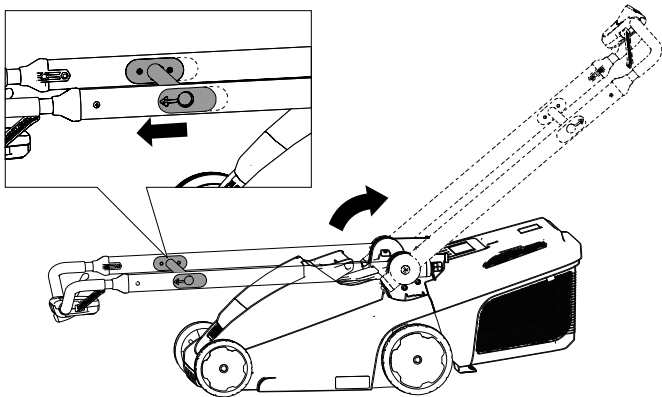


Figura 5

g341335

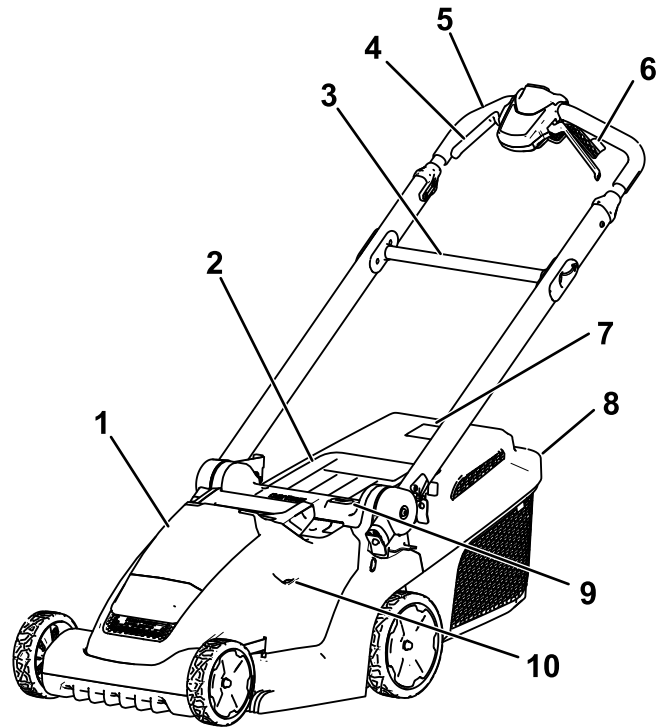


Figura 6

g364064

- | | |
|--|---|
| 1. Compartiment acumulator | 6. Mâner pentru propulsie automată (doar modelul 21844) |
| 2. Deflector spate | 7. Indicator de umplere a cutiei pentru iarbă |
| 3. Element de eliberare a barei de ghidare | 8. Cutie pentru iarbă |
| 4. Mânere de comandă pentru lamă | 9. Buton pentru înălțimea de tăiere |
| 5. Bară de ghidare | 10. Fereastra indicatorului pentru înălțimea de tăiere |

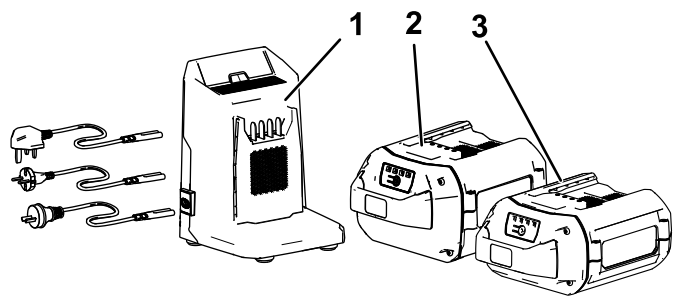


Figura 7

g342171

1. Încărcător acumulator model 81802 (inclus în cazul modelului 21836, 21843 i 21844)
2. Acumulator model 81850 (inclus în cazul modelului 21843 i 21844)
3. Acumulator model 81825 (inclus în cazul modelului 21836)

Încărcător de baterie (cont'd.)

Intrare	100 până la 240 V AC 50/60 Hz Max 2,0 A
Ieire	60 V MAX DC 2,0 A

Interval de temperaturi de funcționare corespunzătoare

Încărcăi/depozitai acumulatorul la temperaturi cuprinse între	5 °C i 40 °C*
Folosiți acumulatorul la temperaturi cuprinse între	-30 °C i 49 °C*
Folosiți mâna la temperaturi cuprinse între	0 °C i 49 °C*

*Timpul de încărcare va crește dacă nu încărcăi acumulatorul în acest interval.

Depozitai mâna, acumulatorul i încărcătorul într-o zonă curată, uscată i închisă.

Specificații

Model	Greutate (fără un acumulator)	Lungime	Lăime	Înălțime
21836/T	20,2 kg	130,6 cm	41,7 cm	107,3 cm
21843/T	22,1 kg	136,2 cm	48,5 cm	108,5 cm
21844/T	24,0 kg	136,2 cm	48,5 cm	108,5 cm

Dimensiuni SmartStow

Model	Lungime	Lăime	Înălțime
21836/T	41,2 cm	41,7 cm	113,5 cm
21843/T	41 cm	48,5 cm	114 cm
21844/T	41 cm	48,5 cm	114 cm

Acumulator

Model	81825	81850
Capacitate acumulator	2,5 Ah	4 Ah
	135 Wh	216 Wh

Clasificare producător acumulator = 60 V tensiune maximă i 54 V tensiune nominală. Tensiunea efectivă variază în funcție de sarcină.

Încărcător de baterie

Model	81802
Tip	Încărcător de baterie litiu-ion 60 V MAX

Operare

Notă: Determinați partea stângă și dreaptă a mașinii din poziția de operare normală.

Înainte de utilizare

Montarea acumulatorului

Important: Utilizați acumulatorul doar la temperaturi care se încadrează în intervalul corespunzător; consultați [Specificații \(Pagină 10\)](#).

1. Asigurați-vă că cheia de siguranță nu este instalată pe maină.
2. Asigurați-vă că în orificiile de ventilație ale acumulatorului nu există praf și resturi.
3. Ridicați capacul compartimentului pentru acumulator (A din [Figura 8](#)).
4. Aliniați canalul acumulatorului cu limba de pe maină și glisați acumulatorul în compartiment până când se fixează prin blocare (B din [Figura 8](#)).
5. Închideți capacul compartimentului pentru acumulator (C din [Figura 8](#)).

Notă: În cazul în care compartimentul acumulatorului nu se închide complet, acumulatorul nu este corect instalat.

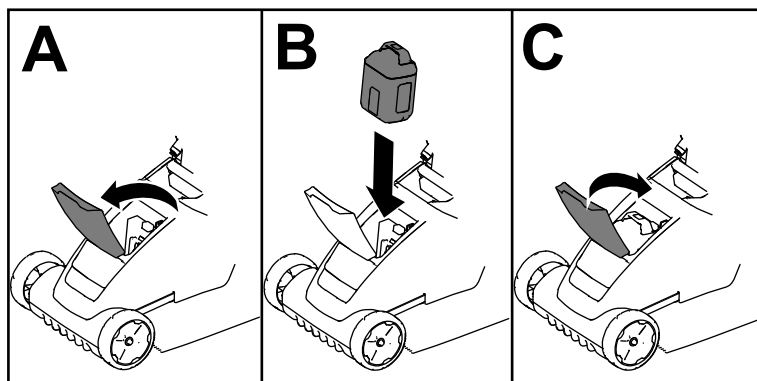


Figura 8

g341293

Reglarea înălțimii de tăiere

⚠ ATENȚIE

Reglarea înălțimii de tăiere vă poate aduce mâinile în contact cu o lamă aflată în micare, cauzând vătămări grave.

- Înainte de a regla înălțimea de tăiere oprii motorul, îndepărtați acumulatorul și așteptați până ce se opresc toate piesele mobile.
- Nu introduceți degetele sub carcasă în timp ce reglați înălțimea de tăiere.

Pentru a regla înălțimea de tăiere, apăsați butonul pentru înălțimea de tăiere și ridicați sau coborâți puntea de tăiere până când în fereastra pentru înălțimea de tăiere este afișată setarea dorită a înălțimii de tăiere (Figura 9).

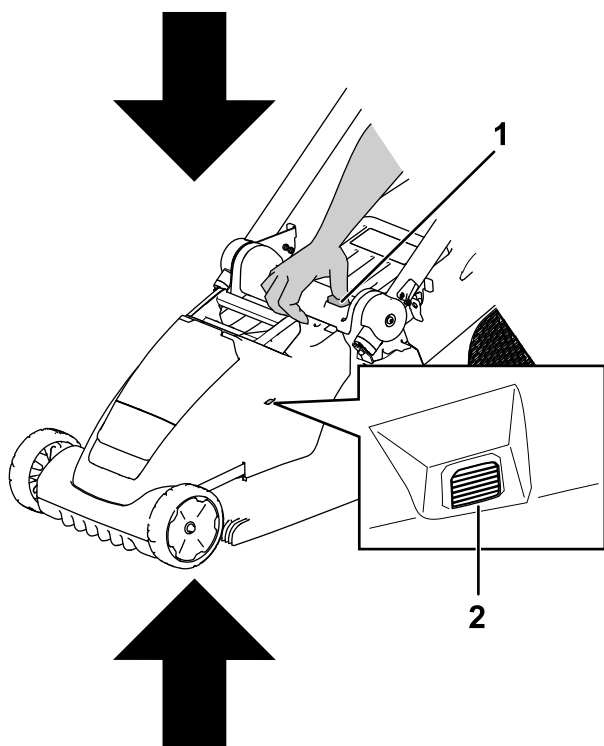


Figura 9

g364065

1. Buton pentru înălțimea de tăiere
2. Fereastră de vizualizare pentru înălțimea de tăiere

Înălțimea de tăiere este reglabilă în 6 trepte, între 19 mm și 70 mm.

Indicator	Poziția înălțimii de tăiere
	1 (cea mai joasă)
	2
	3
	4
	5
	6 (cea mai înaltă)

În timpul utilizării

Pornirea mainii

1. Asigurați-vă că acumulatorul este încărcat și instalat în maină; consultați [Montarea acumulatorului \(Pagină 11\)](#).
2. Instalați cheia de siguranță la maină (Figura 10).

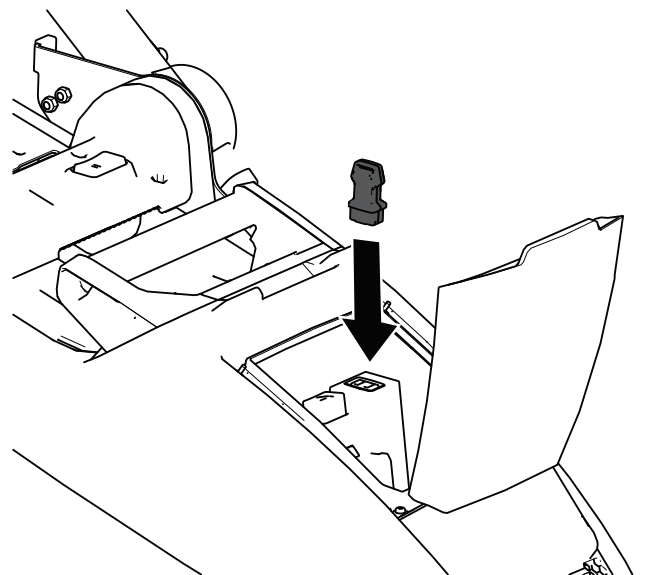


Figura 10

g344530

3. Apăsai butonul de pornire din centrul mânerului superior pentru a porni maina.
4. Strângeți mânerul de comandă al lamei pentru a porni maina.

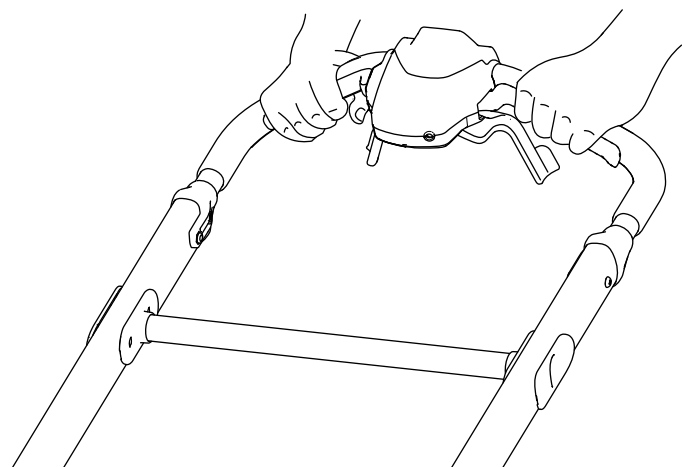


Figura 11

g341398

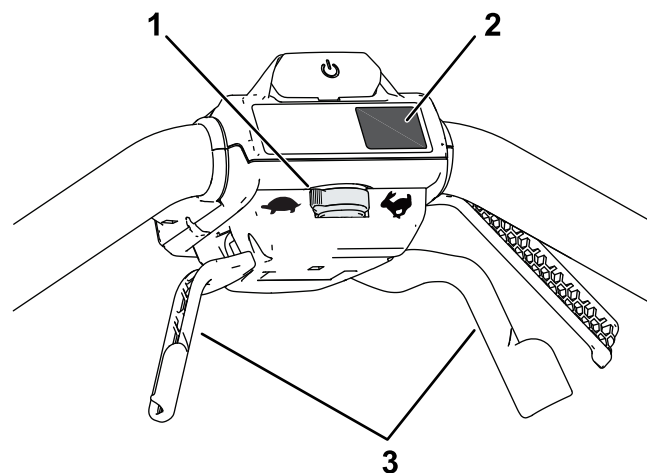


Figura 12

g342174

1. Controlul vitezei de propulsie automată
2. Buton MAX
3. Mâner pentru propulsia automată

Utilizarea propulsiei automate

Doar modelul 21844/T

- Pentru a regla viteza de propulsie automată, reglați controlul vitezei ([Figura 12](#)).
- Pentru a cupla propulsia automată, trageți mânerul pentru propulsie automată către mâner și inei-le strâns ([Figura 12](#)).
- Pentru a decupla bara pentru propulsia automată, eliberați mânerul pentru propulsia automată.

Notă: Pentru a reduce viteza de deplasare, deplasați elementul pentru controlul vitezei spre stânga; pentru a mări viteza, deplasați-l spre dreapta.

Reglarea vitezei lamelor

Această maină are 2 setări pentru viteza lamelor: RUNSMART și MAX.

- La setarea RUNSMART, viteza lamelor se reglează automat pentru o eficiență sporită; se detectează schimbările condițiilor de tăiere, iar viteza lamelor crește atunci când este necesar, pentru a menține calitatea tăierii.
- La setarea MAX, viteza lamelor rămâne permanent la valoarea cea mai mare.

Apăsai butonul MAX de sub butonul On pentru a seta maina la viteza MAX ([Figura 12](#)).

Reciclarea resturilor

Maina dumneavoastră este pregătită din fabrică să recicleze resturile de iarbă și de frunze înapoi în gazon.

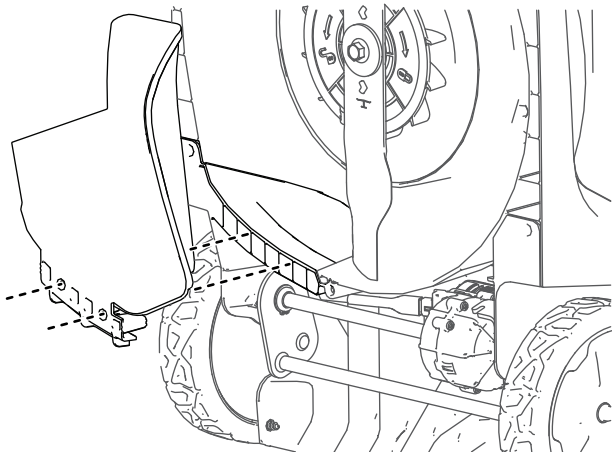
În cazul în care cutia pentru iarbă este montată pe maină, îndepărtați-o înainte de a recicla resturile. Consultați [Îndepărtarea cutiei pentru iarbă \(Pagină 16\)](#).

Instalarea fișei de mulcire

1. Opriți maina și scoateți acumulatorul și cheia de siguranță; consultați [Oprirea mainii \(Pagină 17\)](#).
2. Amplasăți maina în poziția pliată vertical; consultați [Depozitarea mașinii în Poziția pliată verticală \(Pagină 19\)](#).
3. Curățați partea inferioară a punii pentru a asigura instalarea corectă a fișei; consultați [Curățarea sub maină \(Pagină 19\)](#).

4. Alinai fia de mulcire și apăsai partea inferioară a fiei până când se fixează în poziție pe cele 2 tifturi de fixare, aa cum se arată în [Figura 13](#).

Important: Partea inferioară a fiei de mulcire trebuie să fie la același nivel cu partea inferioară a punii atunci când este instalată corect; dacă fia de mulcire nu se instalează corect, nu o utilizezi; contactai centrul de service autorizat.



g342177

Figura 13

Îndepărtarea fiei de mulcire

Pentru a îndepărta fia de mulcire, scoateți acumulatorul și apoi efectuați în ordine inversă pașii din [Instalarea fiei de mulcire \(Pagină 13\)](#).

Colectarea resturilor

Folosii cutia pentru iarbă atunci când dori să colectai resturile de iarbă și de frunze de pe gazon.

În cazul în care fia de mulcire este montată pe maină, îndepărtați-o înainte de a recicla resturile. Consultați [Îndepărtarea fișei de mulcire \(Pagină 14\)](#).

Montarea cutiei pentru iarbă

1. Deplasați mânerul în poziție verticală și ridicați deflectorul spate (A din [Figura 14](#)).
2. Instalați cârligele cutiei pentru iarbă în canelurile din spatele mainii (B din [Figura 14](#)).
3. Permiteți deflectorului spate să se sprijine pe cutie (C din [Figura 14](#)).
4. Deplasați mânerul spre spate, în poziția de operare; consultați [Plierea mânerului \(Pagină 19\)](#).

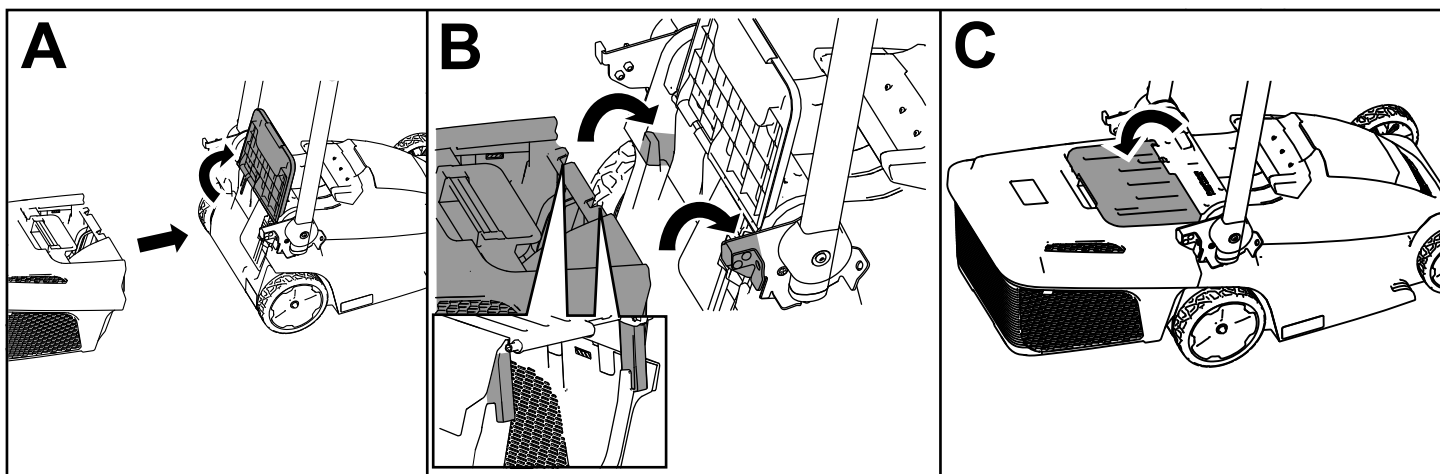


Figura 14

g341400

Indicator de umplere a cutiei pentru iarbă

Cutia pentru iarbă este prevăzută cu un indicator de umplere în partea din spate a capotei rigide. În timpul colectării ierbii, aerul trece prin cutia pentru iarbă, ridicând clapa indicatorului în poziția deschisă. Când cutia pentru iarbă se umple, fluxul de aer este blocat, iar clapa indicatorului se închide.

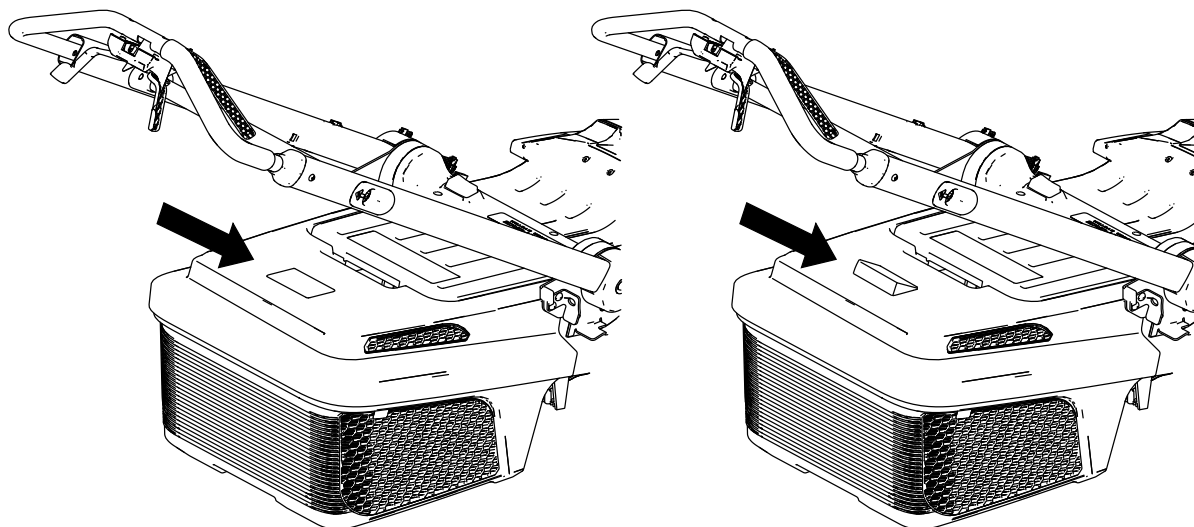


Figura 15

g363501

Îndepărtarea cutiei pentru iarbă

Pentru a îndepărta cutia, inversai pași de la [Montarea cutiei pentru iarbă \(Pagină 15\)](#).

Nu utilizați mâna cu cutia pentru iarbă îndepărtată, decât în situația în care este instalată fișa de mulcire. Îndepărtați cutia pentru iarbă numai pentru mulcire, transportarea mâinii, depozitarea mâinii sau golirea cutiei pentru iarbă ([Figura 16](#)).

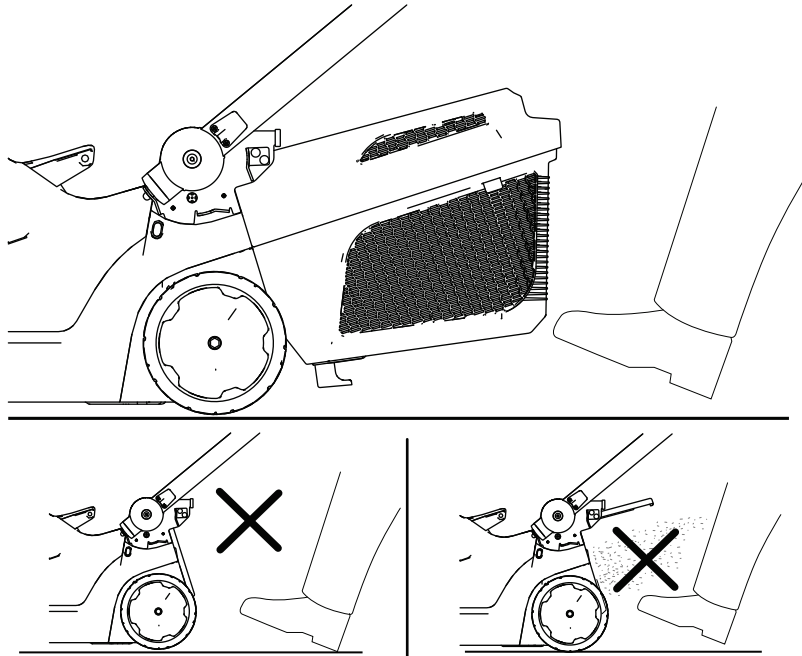


Figura 16

g356991

Oprirea mainii

1. Eliberai bara de comandă pentru lamă (Figura 10).

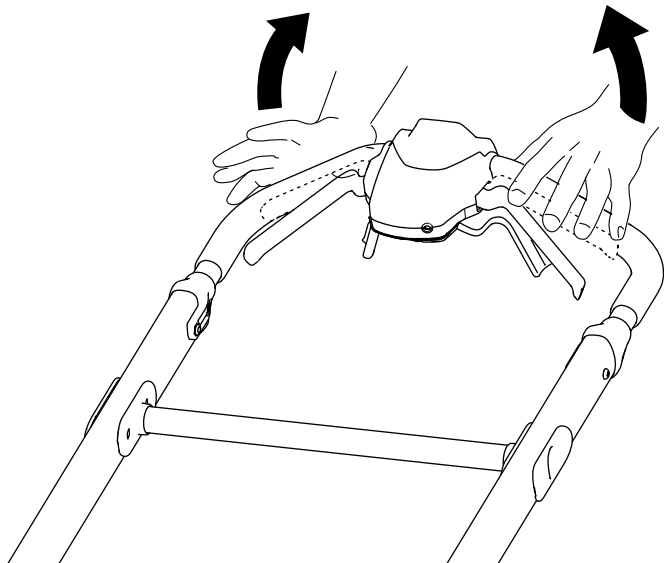


Figura 17

g341392

2. Îndepărtați cheia de siguranță din maină (Figura 10).

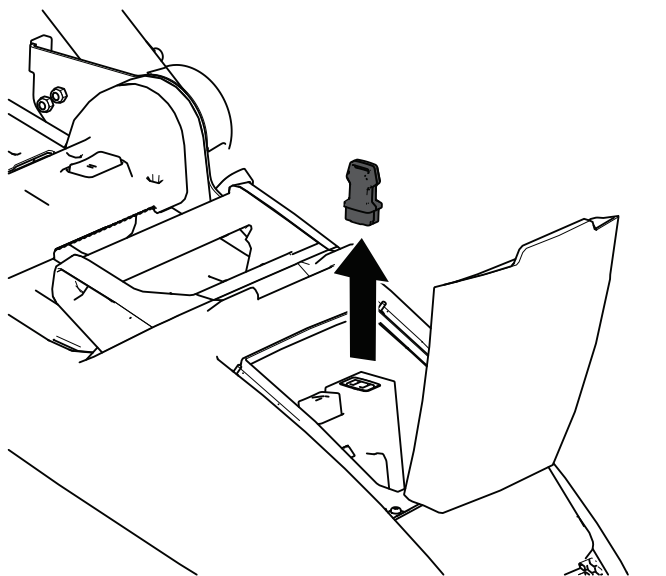


Figura 18

g344533

3. Îndepărtați acumulatorul; consultați [Îndepărtarea acumulatorului din maină](#) (Pagină 17).

Notă: Oricând nu utilizați maina, îndepărtați acumulatorul.

Îndepărtarea acumulatorului din maină

1. Ridicați capacul compartimentului pentru acumulator.
2. Apăsai clichetul acumulatorului pentru a elibera acumulatorul și pentru a-l îndepărta.
3. Închideți capacul compartimentului pentru acumulator.

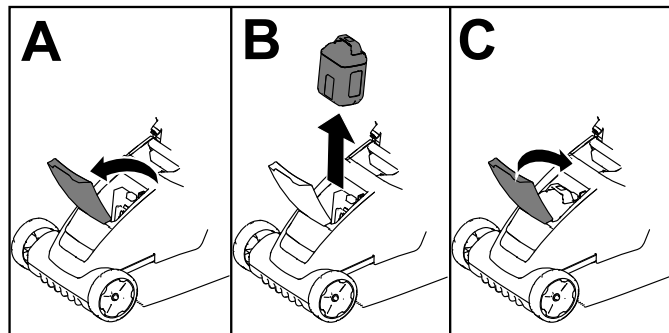


Figura 19

g341360

Indicații de exploatare

Recomandări generale pentru a tunde iarba

- Evitați lovirea obiectelor solide cu lama. Nu tundeți iarba trecând în mod voluntar peste obiecte.
- Pentru cele mai bune performanțe, instalați o lamă Toro nouă înainte de a începe sezonul de tuns iarba sau atunci când este necesar.

Tăierea ierbii

- Tăiați aproximativ o treime din firul de iarbă. Pentru calitate a tăierii, timp de funcționare și colectare îmbunătățite, tăiați iarba la o înălțime de tăiere mai mare.
- Nu tăiați mai jos de setarea pentru cea mai mică înălțime de tăiere cu excepția cazului în care iarba este mai rară sau este toamnă târzie, când creșterea ierbii începe să încetinească.
- Atunci când tăiați iarbă cu înălțime mare, tăiați mai întâi la cea mai mare setare a înălțimii de tăiere și la o viteză de deplasare mai mică; apoi tăiați din nou la o înălțime de tăiere mai mică, pentru a conferi gazonului un aspect optim. Dacă iarba este prea lungă, maina se poate bloca, ceea ce poate duce la calarea motorului.
- Iarba și frunzele ude au tendința de a se aduna în curte și pot cauza blocarea mainii sau calarea motorului. Evitați să tundeți iarba în condiții umede.

- Fii ateni la potențialul risc de incendiu în condiții foarte uscate, respectați toate avertismentele autorităților locale privind incendiile și prevenii pătrunderea ierbii uscate și a resturilor de frunze în mână.
- Alternați direcția de tăiere. Acest lucru ajută la dispersarea resturilor pe gazon, pentru o fertilizare uniformă.
- Dacă aspectul final al gazonului este nesatisfăcător, încercați una sau mai multe din următoarele recomandări:
 - Înlocuiți lama sau ascuțiți-o.
 - Deplasați-vă mai încet în timp ce tăiați iarba.
 - Ridicați înălțimea de tăiere a mâinii dumneavoastră.
 - Tăiați iarba mai frecvent.
 - Suprapuneți zonele de tăiere în loc să tăiați iarba dintr-o zonă completă cu fiecare trecere.

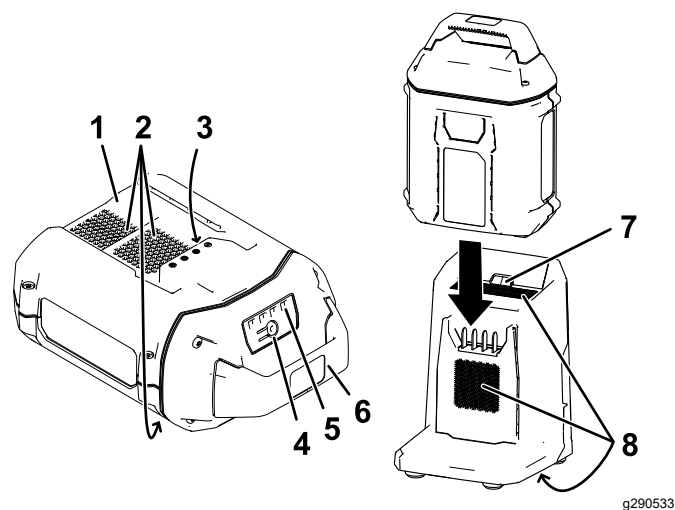


Figura 20

- | | |
|--|--|
| 1. Canalul acumulatorului | 5. Indicatoare LED (nivelul actual de încărcare) |
| 2. Orificiile de ventilare ale acumulatorului | 6. Mâner |
| 3. Bornele acumulatorului | 7. Indicator luminos LED încărcător |
| 4. Buton care indică nivelul de încărcare a acumulatorului | 8. Orificiile de ventilare ale încărcătorului |
2. Aliniați canalul acumulatorului (Figura 20) cu limba încărcătorului.
 3. Glisați acumulatorul în încărcător până când este fixat corespunzător (Figura 20).
 4. Pentru a îndepărta acumulatorul, glisați acumulatorul înapoi, afară din încărcător.
 5. Consultați următorul tabel pentru a interpreta indicatorul luminos LED de pe încărcător.

Indicator luminos	Indică
Oprit	Acumulatorul nu este introdus
Verde intermitent	Acumulatorul se încarcă
Verde	Acumulatorul este încărcat
Rou	Acumulatorul și/sau încărcătorul au o temperatură mai mare sau mai mică decât intervalul de temperatură corespunzător
Rou intermitent	Eroare la încărcarea acumulatorului*

*Consultați [Înlăturarea defecțiunilor \(Pagină 23\)](#) pentru mai multe informații.

Important: Acumulatorul poate fi lăsat în încărcător pentru perioade scurte de timp între utilizări.

Dacă acumulatorul nu va fi utilizat pentru perioade lungi, îndepărtați acumulatorul din încărcător; consultați [Service \(Pagină 22\)](#).

Tăierea frunzelor

- După tunderea gazonului, asigurați-vă că jumătate din gazon se vede prin stratul de frunze tăiate. Poate fi nevoie să efectuați mai multe treceri peste frunze.
- Îndepărtați cantitățile excesive de frunze de pe sol înainte de a tăia frunzele. Dacă mâna nu taie frunzele suficient de fin, reduceți viteza de tăiere sau tăiați la o înălțime de tăiere mai mare și apoi din nou la înălțimea de tăiere dorită.

După utilizare

Încărcarea acumulatorului

Important: La momentul achiziției, acumulatorul nu este încărcat integral. Înainte de a utiliza mâna pentru prima dată, amplasați acumulatorul în încărcător și încărcați-l până când afiajul LED indică faptul că acumulatorul este complet încărcat. Citii toate precauțiile privind siguranța.

Important: Încărcați acumulatorul doar la temperaturi care se încadrează în intervalul corespunzător; consultați [Specificații \(Pagină 10\)](#).

Notă: În orice moment, apăsați butonul care indică nivelul de încărcare a acumulatorului de pe acumulator, pentru a afișa nivelul actual de încărcare (indicator LED).

1. Asigurați-vă că orificiile acumulatorului nu prezintă praf sau reziduuri.

Curățarea mainii

Curățarea sub maină

Interval de service: După fiecare folosință

Pentru rezultate optime, curăți sub maină după ce ai terminat de tuns iarba.

1. Oprii maina și scoateți acumulatorul și cheia de siguranță.
2. Alegeți cea mai mică înălțime de tăiere a mainii.
3. Setai maina în poziția pliată verticală; consultați [Depozitarea mașinii în Poziția pliată verticală \(Pagină 19\)](#).
4. Cu o perie sau o mătură, curăți resturile de la partea inferioară a mainii.

Important: Nu folosiți apă pentru a curăța maina; apa poate deteriora componentele electrice.

5. Curățați cutia pentru iarbă.

Curățarea cutiei pentru iarbă

Interval de service: După fiecare folosință

Curățați frecvent cutia pentru iarbă pentru a asigura capacitatea maximă de colectare. Îndepărtați resturile.

Plierea mânerului

⚠ ATENȚIE

Plierea sau desfășurarea incorectă a mânerului poate deteriora cablurile, ducând la condiții de utilizare nesigure.

- Nu deteriorezi cablurile în timpul plierii sau desfășurării mânerului.
- Dacă un cablu este deteriorat, contactați un centru de service autorizat.

⚠ ATENȚIE

Asigurați-vă că mânerul este în poziția de funcționare înainte de a porni maina, pentru a preveni rănirea cauzată de obiectele proiectate.

1. Opriți maina, scoateți cheia de siguranță și îndepărtați acumulatorul; consultați [Oprirea mainii \(Pagină 17\)](#).
2. Trageți elementul de eliberare a barei de ghidare spre mânerul superior pentru a elibera închizătorul de mâner ([Figura 21](#)).

3. Plițiți mânerul până la jumătate în față, în poziție verticală sau complet în față, în poziție pliată vertical, așa cum se arată în [Figura 21](#).

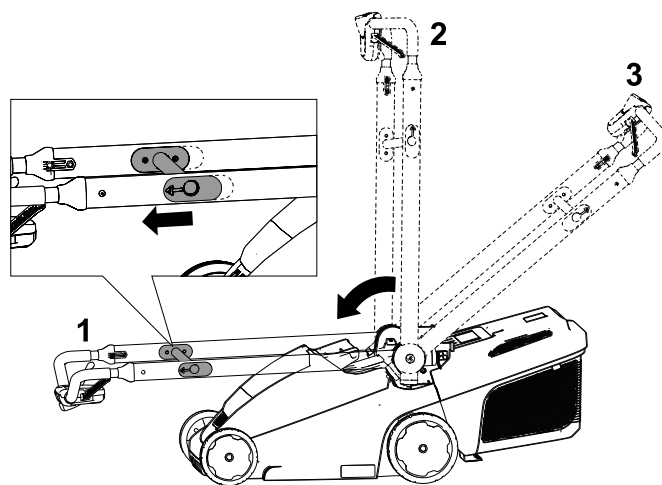


Figura 21

g342175

1. Poziție pliată vertical
2. Poziție verticală
3. Poziție de operare

4. Pentru a desfășura mânerul, consultați [2 Asamblarea mânerului \(Pagină 8\)](#).

Depozitarea mașinii în Poziția pliată verticală

Puteți depozita maina în poziție verticală pentru a reduce spațiul de depozitare.

⚠ ATENȚIE

Plierea sau desfășurarea incorectă a mânerului poate deteriora cablurile, ducând la condiții de utilizare nesigure.

- Nu deteriorezi cablurile în timpul plierii sau desfășurării mânerului.
- Dacă un cablu este deteriorat, contactați un centru de service autorizat.

1. Opriți maina, scoateți cheia de siguranță și îndepărtați acumulatorul; consultați [Oprirea mainii \(Pagină 17\)](#).
2. Plițiți mânerul până la capăt în față, până când se fixează în poziție; consultați [Plierea mânerului \(Pagină 19\)](#).
3. Asigurați-vă că cheia de siguranță nu este instalată pe maină; dacă este, îndepărtați-o. Consultați [Îndepărtarea cutiei pentru iarbă \(Pagină 16\)](#).
4. Asigurați-vă că înălțimea de tăiere a mainii este setată la cea mai mare valoare (setarea 6); dacă

nu este, selectai-o. Consultai [Reglarea înălțimii de tăiere \(Pagină 12\)](#).

5. Înclinai maina în spate i transportai-o cu ajutorul mânerului într-un spaiu de depozitare ([Figura 22](#)).

⚠ ATENȚIE

Dacă tragei elementul de eliberare a barei de ghidare, deblocați bara de ghidare, ceea ce poate cauza căderea bruscă pe sol.

Nu trageți de elementul de eliberare a barei de ghidare pentru a deplasa maina.

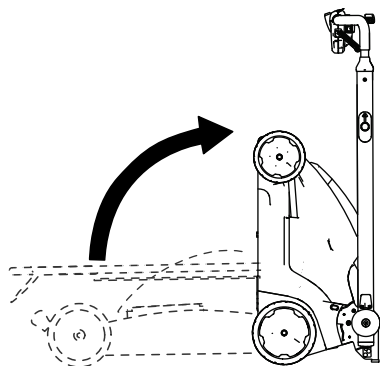


Figura 22

g342176

Notă: Puteți fixa cu cârlige cutia pentru iarbă pe elementul de eliberare a barei de ghidare în această poziție ([Figura 23](#)).

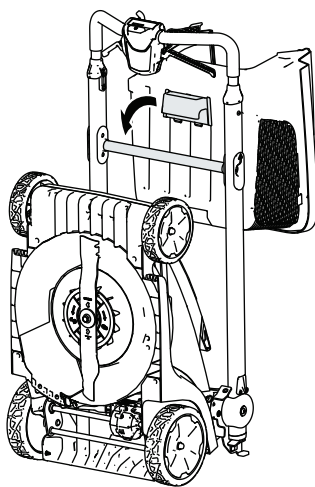


Figura 23

g356985

Întreținere

Îndepărtați cheia de siguranță i acumulatorul de pe maină înainte de a realiza operațiuni de întreținere sau curățare a mainii.

Folosii numai piesele de schimb i accesoriile recomandate de producător.

Verificai i realizați operațiuni de întreținere a mainii periodic. Reparați maina numai la un centru de service autorizat.

Lubrifierea mainii

Nu este nevoie să lubrifiați maina; toi rulmenții au fost lubrifiați în fabrică pentru întreaga durată de viață a mainii.

Înlocuirea lamei

Interval de service: Anual

Important: Pentru a instala lama corect vei avea nevoie de o cheie. Dacă nu deții o cheie sau consideri că nu poți realiza această procedură, contactați un centru de service autorizat.

Dacă lama este deteriorată sau fisurată, înlocuie-o imediat. Dacă marginea lamei este tocită sau prezintă creștături, ascuie-o i echilibrați-o sau înlocuie-o.

⚠ ATENȚIE

Atunci când efectuați lucrări de service asupra lamei, asigurați-vă că lama se poate deplasa, chiar dacă sursa de alimentare a fost oprită. Lama este ascuțită; contactul cu lama poate rezulta în vătămări corporale grave.

Purtați mănuși în timpul lucrărilor de service asupra lamei.

1. Îndepărtați cheia de siguranță i acumulatorul de pe maină.
2. Folosii o bucată de lemn pentru a menine lama stabilă (Figura 24).
3. Îndepărtați urubul lamei, aiba i lama; păstrați aiba i urubul (Figura 24).
4. Instalați noua lamă, aiba i urubul lamei (Figura 25).

Important: Amplasați capetele curbate ale lamei cu faa în sus, spre carcasa mainii.

5. Folosii o cheie pentru a strânge urubul lamei la un cuplu de 35 N·m.

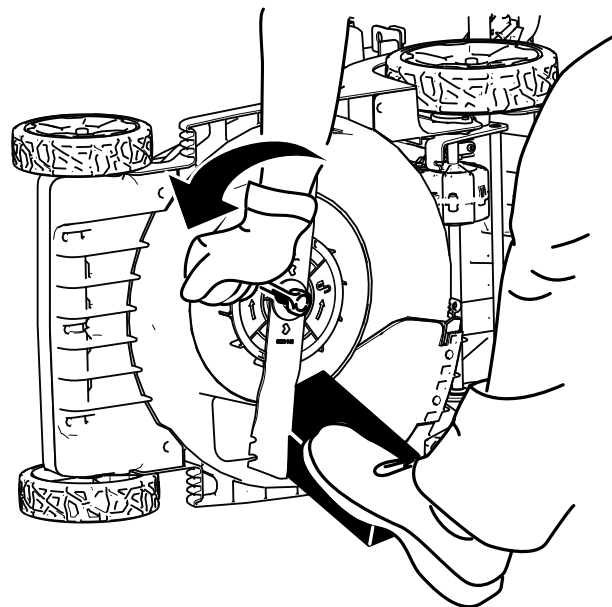


Figura 24

g357349

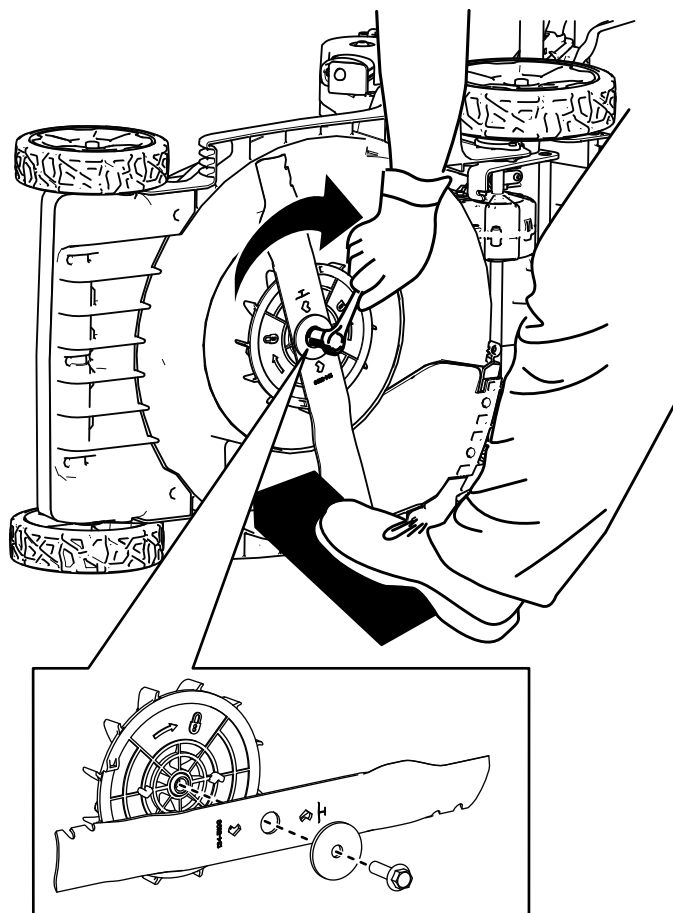


Figura 25

g357350

Pregătirea acumulatorului în vederea reciclării

Important: După îndepărtare, acoperii bornele acumulatorului cu bandă adezivă de mare rezistență. Nu încercai să distrugi sau să dezamblai acumulatorul sau să îndepărtați oricare dintre componentele sale.

Contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră autorizat Toro pentru mai multe informații privind reciclarea responsabilă a acumulatorului.

Depozitare

Important: Depozitați maina, acumulatorul și încărcătorul doar la temperaturi care se încadrează în intervalul corespunzător; consultați [Specificații \(Pagină 10\)](#).

Important: Dacă depozitați acumulatorul în afara sezonului de tuns iarba, încărcăți-l până ce 2–3 indicatoare LED de pe acumulator devin verzi. Nu depozitați un acumulator încărcat sau descărcat complet. Atunci când sunteți pregătit să utilizați maina din nou, încărcăți acumulatorul până când indicatorul luminos din partea stângă a încărcătorului devine verde sau până când toate cele 4 indicatoare LED de pe acumulator devin verzi.

- Deconectați produsul de la sursa de alimentare (adică îndepărtați acumulatorul și cheia de siguranță) și verificați dacă există defecțiuni în urma utilizării.
- Nu depozitați maina sau încărcătorul cu acumulatorul montat.
- Curățați toate materiile străine de pe produs.
- Când nu sunt utilizate, depozitați maina, cheia de siguranță, acumulatorul și încărcătorul în locuri care nu sunt la îndemâna copiilor.
- În maina, acumulatorul și încărcătorul departe de agenți corozivi, cum ar fi substanțe chimice folosite în grădină sau săruri pentru dezgheare.
- Pentru a reduce riscul vătămării corporale grave, nu depozitați acumulatorul în aer liber sau în autovehicule.
- Strângeți toate elementele de fixare.
- Depozitați maina, acumulatorul și încărcătorul într-o zonă curată, uscată și închisă.

Service

Interval de service: Anual

În cazul în care maina are nevoie de service, contactați centrul de service autorizat.

Înlăturarea defecțiunilor

Efectuai doar paii descrii în aceste instrucțiuni. Dacă nu putei soluiona problema pe cont propriu, toate lucrările suplimentare de inspecție, întreținere și reparații trebuie efectuate de un centru de service autorizat sau de un specialist cu calificări similare.

Problemă	Cauze posibile	Acțiuni corective
Maina nu pornete.	<ol style="list-style-type: none">1. Acumulatorul nu este montat corespunzător în maină.2. Acumulatorul nu este încărcat.3. Acumulatorul este deteriorat.4. Maina are o altă problemă electrică.	<ol style="list-style-type: none">1. Îndepărtați și apoi înlocuiți acumulatorul din maină, asigurându-vă că este montat și fixat corespunzător.2. Îndepărtați acumulatorul din maină și încărcăi-l.3. Înlocuiți acumulatorul.4. Contactați un centru de service autorizat.
Maina nu funcționează sau nu funcționează continuu.	<ol style="list-style-type: none">1. Cablurile acumulatorului sunt umede.2. Acumulatorul nu este montat corespunzător în unealtă.	<ol style="list-style-type: none">1. Lăsați acumulatorul să se usuce sau tergeți-l complet.2. Îndepărtați și apoi înlocuiți acumulatorul din unealtă, asigurându-vă că este montat și fixat corespunzător.
Maina nu atinge capacitatea maximă.	<ol style="list-style-type: none">1. Nivelul de încărcare a acumulatorului este prea redus.2. Gurile de aerisire sunt blocate.	<ol style="list-style-type: none">1. Îndepărtați acumulatorul din maină și încărcăi-l complet.2. Curățați gurile de aerisire.
Acumulatorul își pierde rapid din nivelul de încărcare.	<ol style="list-style-type: none">1. Acumulatorul are o temperatură mai mare sau mai mică decât intervalul de temperatură corespunzător.2. Maina este suprasolicitată.	<ol style="list-style-type: none">1. Mutăți acumulatorul într-un loc uscat, cu temperaturi cuprinse între 5 °C și 40 °C.2. Tăiați iarba la o înălțime de tăiere mai mare sau deplasați-vă mai încet în timp ce tăiați iarba.
Încărcătorul nu funcționează.	<ol style="list-style-type: none">1. Încărcătorul are o temperatură mai mare sau mai mică decât intervalul de temperatură corespunzător.2. Priza la care este conectat încărcătorul nu este sub tensiune.	<ol style="list-style-type: none">1. Mutăți încărcătorul într-un loc uscat, cu temperaturi cuprinse între 5 °C și 40 °C.2. Contactați un electrician calificat pentru a repara priza.
Propulsia automată a mainii nu funcționează.	<ol style="list-style-type: none">1. Sistemul de propulsie automată sau cablul de alimentare sunt deteriorate.	<ol style="list-style-type: none">1. Contactați un centru de service autorizat.
Indicatorul luminos LED de pe încărcător este rou.	<ol style="list-style-type: none">1. Încărcătorul și/sau acumulatorul au o temperatură mai mare sau mai mică decât intervalul de temperatură corespunzător.	<ol style="list-style-type: none">1. Deconectați încărcătorul și mutați încărcătorul și acumulatorul într-un loc uscat, cu temperaturi cuprinse între 5 °C și 40 °C.

Problemă	Cauze posibile	Acțiuni corective
Indicatorul luminos LED de pe încărcător se aprinde rou intermitent.	<ol style="list-style-type: none"> Există o eroare de comunicare între acumulator i încărcător. Acumulatorul are o capacitate redusă. 	<ol style="list-style-type: none"> Îndepărtați acumulatorul din încărcător, deconectați încărcătorul de la priză i așteptați 10 secunde. Conectați încărcătorul din nou la priză i introduceți acumulatorul în încărcător. Dacă indicatorul luminos LED de pe încărcător se aprinde în continuare rou intermitent, repetați procedura. Dacă indicatorul luminos LED de pe încărcător se aprinde în continuare rou intermitent, după 2 încercări, eliminați în mod corespunzător acumulatorul la un centru de reciclare. Contactați centrul de service autorizat dacă acumulatorul este încă în garanție sau eliminați acumulatorul la un centru de reciclare.
Maina emite un sunet tip bip.	<ol style="list-style-type: none"> Acumulatorul nu este încărcat. Maina este într-o poziție nesigură pentru utilizare. Maina este suprasolicitată. Maina are o altă problemă electrică. 	<ol style="list-style-type: none"> Îndepărtați acumulatorul din maină i încărcăi-l. Asigurați-vă că maina nu este într-un unghi extrem în timpul utilizării. Tăiați iarba la o înălțime de tăiere mai mare sau deplasați-vă mai încet în timp ce tăiați iarba. Încercați celelalte acțiuni de depanare; dacă alarma continuă să se audă, contactați un centru de service autorizat.
Calitatea tăierii este scăzută sau nesatisfăcătoare.	<ol style="list-style-type: none"> Lama este tocită. Puntea de tăiere are o acumulare de reziduuri. 	<ol style="list-style-type: none"> Ascuiți sau înlocuiți lama. Curățați zona de sub maină.
Colectarea este redusă sau nesatisfăcătoare.	<ol style="list-style-type: none"> Maina este suprasolicitată. Orificiile de aerisire ale cutiei pentru iarbă sunt blocate. 	<ol style="list-style-type: none"> Tăiați iarba la o înălțime de tăiere mai mare. Curățați cutia pentru iarbă cu apă i o perie moale.
Maina taie neuniform.	<ol style="list-style-type: none"> Lama este tocită. Puntea de tăiere este deteriorată. 	<ol style="list-style-type: none"> Ascuiți sau înlocuiți lama. Contactați un centru de service autorizat.
Maina vibrează.	<ol style="list-style-type: none"> Lama este îndoită sau deteriorată. 	<ol style="list-style-type: none"> Inspectați lama i înlocuiți-o dacă este cazul.

Menționari:

Menționari:

Declaraie de confidenialitate SEE/MB

Utilizarea datelor dumneavoastră cu caracter personal de către Toro

The Toro Company („Toro”) vă respectă intimitatea. Când achiziionai produsele noastre, putem colecta anumite date cu caracter personal care vă aparțin direct de la dumneavoastră sau prin intermediul distribuitorului local Toro. Toro utilizează aceste date pentru a-i îndeplini obligațiile contractuale, cum ar fi înregistrarea garanției dumneavoastră, procesarea revendicării dumneavoastră de garanție sau pentru a vă contacta în cazul rechemării produselor, i în scopul derulării de activități economice legitime, cum ar fi măsurarea gradului de satisfacție a clienților, îmbunătățirea produselor noastre sau oferirea de informații despre produse care v-ar putea interesa. Toro poate partaja informațiile dumneavoastră cu filialele, societățile afiliate, distribuitorii sau alți parteneri de afaceri în legătură cu aceste activități. De asemenea, putem dezvălui datele dumneavoastră cu caracter personal în condițiile prevăzute de lege sau pentru vânzări, achiziii sau fuziuni. Nu vom vinde informațiile dumneavoastră cu caracter personal niciunei alte companii în scop comercial.

Păstrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal

Toro va păstra datele dumneavoastră cu caracter personal atâta timp cât sunt necesare pentru scopurile menionate anterior i în conformitate cu prevederile legale. Pentru mai multe informații despre perioadele aplicabile pentru păstrarea datelor, contactai-ne la legal@toro.com.

Obligațiile Toro privind securitatea

Datele dumneavoastră cu caracter personal pot fi procesate în SUA sau într-o altă ară în care legislația pentru protecția datelor cu caracter personal este mai puțin strictă decât în ara dumneavoastră. Ori de câte ori transferăm datele dumneavoastră cu caracter personal în afara ării dumneavoastră, vom lua măsurile prevăzute prin lege pentru a asigura un nivel adecvat de securitate pentru protejarea datelor dumneavoastră i pentru a ne asigura că sunt procesate în sigurană.

Acces i corectare

Avei dreptul să corectai i să revizuiți datele dumneavoastră cu caracter personal, să refuzai sau să restricționezi procesarea datelor dumneavoastră. Pentru aceasta, contactai-ne la legal@toro.com. Dacă avei nelămuriri cu privire la modul în care Toro procesează informațiile dumneavoastră, vă rugăm să ni le transmiteți direct. Rețineți că cetățenii ărilor membre UE au dreptul să depună reclamații la Autoritatea pentru protecția datelor cu caracter personal.



Count on it.